



# Conférence en ligne TOTh 2020



## PROGRAMME

26 - 27 Novembre 2020

Université Savoie Mont-Blanc

<http://toth.fr.condillac.org/>



En raison de l'épidémie de COVID-19, la conférence TOTh 2020 se déroulera uniquement à distance.

Les personnes qui se sont enregistrées recevront directement le lien internet pour la connexion.

Inscription en ligne : <https://toth.condillac.org/toth-registration/>

Frais d'inscription : Etudiant : gratuit, inscription obligatoire  
Académique : 50 euros  
Industriel / Autre : 100 euros

Avec le soutien de :

- Ministère de la Culture – Direction Générale à la Langue Française et aux Langues de France
- University Savoie Mont-Blanc – Polytech Annecy Chambéry (France)
- Universidade Nova de Lisboa – NOVA FCSH (Portugal)
- European Association for Terminology
- TermCoord (Luxembourg)
- H2020 ELEXIS
- COST Nexuslinguarum

Formation TOTh (en anglais) : “From text to conceptual-based dictionaries: a terminological approach”

mardi 24 novembre (9h00 – 17h30)

mercredi 25 novembre (9h00 – 17h00)

enseignants : Rute Costa, Sara Carvalho, Christophe Roche

## Jeudi 26 novembre 2020

08:00 Accueil – Inscriptions

08:45 Ouverture

09:00 Conférence d'ouverture

“La Logique de Port Royal : Une logique des idées et une sémantique des termes”, *Nuno Fonseca, Université Nouvelle de Lisbonne*

10:00 Pause

10:30 Session 1

10:30 “Eugen Wüster's Semiotic Quadrangles”, *Marija Ivanović*

11:05 “Difficulties of unifying international anatomical nomenclature”, *Éva Katalin Varga, Andrea Barta, Ákos Zimonyi*

11:40 “Première approche de la modélisation ontoterminologique de la balance des paiements”, *Stéphane Carsenty*

12:15 Déjeuner

---

## Jeudi 26 novembre 2020

---

### 14:00 Session 2

---

- 14:00 "Construction d'un corpus sur la problématique de la sécurité alimentaire guidée par un lexique et des approches de fouille de textes", *Camille Schaeffer, Roberto Interdonato, Mathieu Roche*
- 14:35 " Extraire des patterns pour améliorer l'idiomaticité de résumés semi-automatiques en finances : le cas du lexique support", *Abdelghani Laifa, Christophe Cruz, Laurent Gautier*
- 15:10 TTM\* : "Exploitation des données orales pour l'enrichissement de ressources lexicales", *Hélène Flamein, Iris Eshkol-Taravella*
- 15:45 " Construction collaborative d'une termino-ontologique pour le domaine de l'orthophonie fondée sur la temporalité ", *Frédérique Brin-Henry, Rute Costa, Sylvie Desprès*
- 16:20 *Pause*

### 16:45 Session 3

---

- 16:45 "Terminologie et Ontologie pour l'Héritage Culturel : Le projet TAO CI", *Wei Tong, Christophe Roche, Maria Papadopoulou, Jia Yangli*
- 17:20 "Une ontologie pour les systèmes multi-agents ambiants dans les villes intelligentes", *Nathan Aky, Denis Payet, Sylvain Giroux, Rémy Courdier*
- 17:55 ELEXIS\*\* : "Automated Formalisation of unstructured Terminologies", *Thierry Declerck, Tanja Wissik*

18:30 **Fin de la 1ère journée**

20:00 **Dîner TOTh — Chambéry**

---



**MINISTÈRE  
DE LA CULTURE**

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

La publication des actes est soutenue financièrement par le Ministère de la Culture  
Délégation Générale à la Langue Française et aux Langues de France"

**Contact:**

[contact@toth.condillac.org](mailto:contact@toth.condillac.org)



---

## Vendredi 27 novembre 2020

---

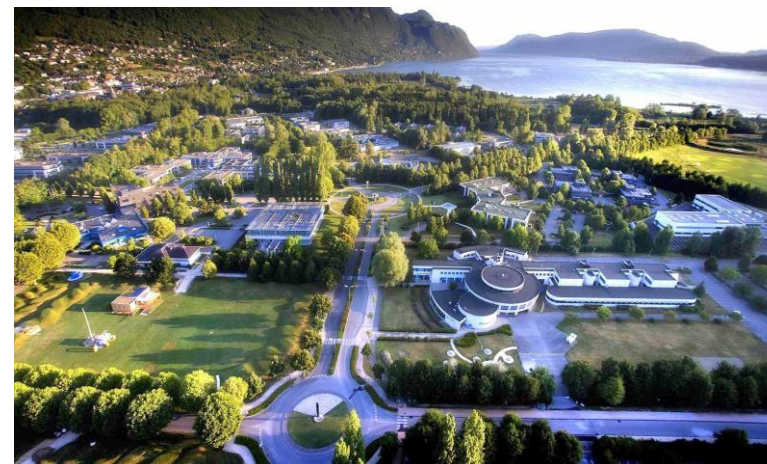
### 9:35 Session 4

---

- 9:35 ELEXIS\*\* : "A bilingual approach to specialised adjectives through word embeddings in the karstology domain", *Larisa Grčić Simeunović, Matej Martinc, Senja Pollak, Špela Vintar*
- 10:10 "Formal Representation of Linguistic Restrictions expressed in Terminologies", *Thierry Declerck, Stefania Racioppa, Tanja Wissik*
- 10:45 *Pause*
- 11:20 "Unravelling the confusions: defining concepts to record archaeological and historical evidence for knitting" *Jane Malcolm-Davies*
- 11:55 "Constitution d'un corpus de contextes définitoires dans le domaine de la propriété intellectuelle : vers la définition de structures linguistiques dans les brevets", *Cécile Frérot, Cristina Valentini*

### 12:30 Clôture

---



\*TTM: Terminology and Text Mining Satellite Session

\*\*ELEXIS: <https://elex.is/>